

საქართველოს სტანდარტი

ტრანსპორტირებადი კედლის ხერხი და მავთულის ხერხის აღჭურვილობა
სამუშაო ადგილისათვის - უსაფრთხოება

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 6 მაისი № 41 და 2016 წლის 1 თებერვლის № 7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 15027:2007+A1:2009 „ ტრანსპორტირებადი კედლის ხერხი და მავთულის ხერხის აღჭურვილობა სამუშაო ადგილისათვის - უსაფრთხოება“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 6 მაისის №268-1.3-9140

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Transportable wall saw and wire saw equipment for job site -
Safety

Scies murales et scies à fil transportables de chantier -
Sécurité

Transportable Wand- und Seilsägen für den
Baustelleneinsatz - Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 7 October 2007 and includes Amendment 1 approved by CEN on 15 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 List of significant hazards	11
5 Safety requirements and/or measures	12
5.1 General.....	12
5.2 Mechanical hazards	13
5.2.1 General.....	13
5.2.2 Protection against moving parts.....	13
5.2.3 Stability	14
5.2.4 Transport and handling.....	14
5.2.5 Fixing of the cutting tool.....	14
5.2.6 Manual starting	14
5.2.7 Guiding systems	15
5.2.8 Control devices	15
5.2.9 Failure of power supply	15
5.3 Electrical hazards	16
5.4 Thermal hazards	16
5.5 Exhaust fumes (internal combustion engines).....	16
5.6 Hydraulic and pneumatic installations.....	16
5.6.1 Hydraulic installations	16
5.6.2 Pneumatic installations.....	17
5.6.3 Hoses and pipes under pressure	17
5.7 Fluid containers	17
5.8 Cutting debris and dust emission.....	17
5.9 Rotational speed.....	17
5.10 Noise reduction at design stage	17
5.11 Maintenance	18
6 Verification of safety requirements and/or measures.....	18
7 Information for use	18
7.1 General.....	18
7.2 Marking	18
7.2.1 Regular marking.....	18
7.2.2 Other information.....	19
7.2.3 Warning about residual risks	19
7.3 Accompanying documents	19
7.3.1 General.....	19
7.3.2 Operator's instructions	19
7.3.3 Maintenance instructions	22
7.3.4 Spare parts list.....	23
Annex A (normative) Noise test code – Grade 2 of accuracy.....	24
A.1 General.....	24
A.2 Measurement of the A-weighted emission sound pressure level at the work station	24
A.3 Determination of the A-weighted sound power level emitted by the machine	24
A.4 Operating conditions.....	24

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

A.5	Information to be recorded	25
A.6	Information to be reported	25
A.7	Noise declaration by the manufacturer	25
Annex B	(normative) Requirements for cutting-off wheel and wire guards	27
B.1	General	27
B.2	Tool guards for wall saws	27
B.3	Tool guard for wire saws	28
Annex C	(normative) Pictograms	30
Annex D	(normative) Verification of surface temperature	31
D.1	Test equipment	31
D.2	Test method	31
D.3	Test acceptance	31
Annex E	(informative) Examples for working areas and dangerous areas for wire saws	32
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	35
Annex ZB	(informative) ^{A1} Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC ^{A1}	36
	Bibliography	37
Figures		
	Figure 1 — Components of a wall saw.....	8
	Figure 2 — Components of a wire saw.....	10
	Figure B.1 — Wall saw – Tool guard.....	27
	Figure B.2 — Wire saw – Tool guard.....	28
	Figure C.1 — “Caution, risk of cutting”.....	30
	Figure C.2 — “Read operator’s instructions” (see ISO 7000:2004).....	30
	Figure C.3 — “Ear Hearing protection shall be worn”.....	30
	Figure C.4 — “Eye protection shall be worn”.....	30
	Figure C.5 — “Hand protection shall be worn”.....	30
	Figure D.1 — Test cone to detect hot surface.....	31
	Figure E.1 — Danger zones for wall cutting with additional wire guiding devices.....	32
	Figure E.2 — Danger zones for wall cutting without additional wire guiding devices.....	33
	Figure E.3 — Danger zones for floor cutting.....	34
Tables		
	Table 1 — List of significant hazards.....	12
	Table B.1 — Minimum thickness of tool guard parts for wall saws.....	28
	Table B.2 — Minimum thickness of tool guard parts for wire saws.....	29

Foreword

This document (EN 15027:2007+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines — Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-02-15.

This document supersedes EN 15027:2007.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags \square_{A1} \square_{A1} .

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

\square_{A1} For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. \square_{A1}

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1:2003.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

It is intended to revise this standard to align with changes in legislation and the availability of other European Standards in preparation.